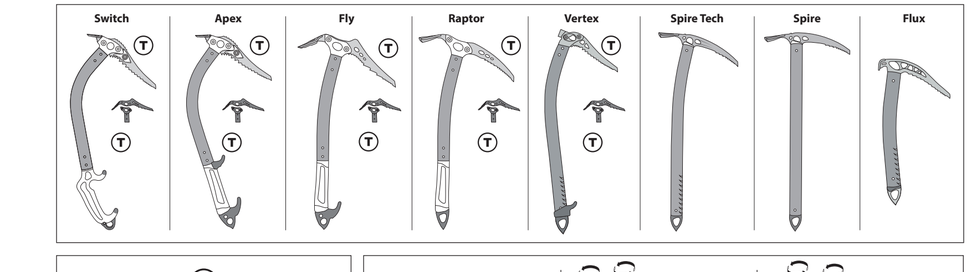
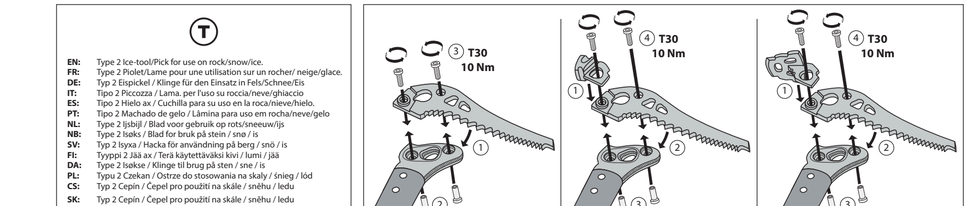
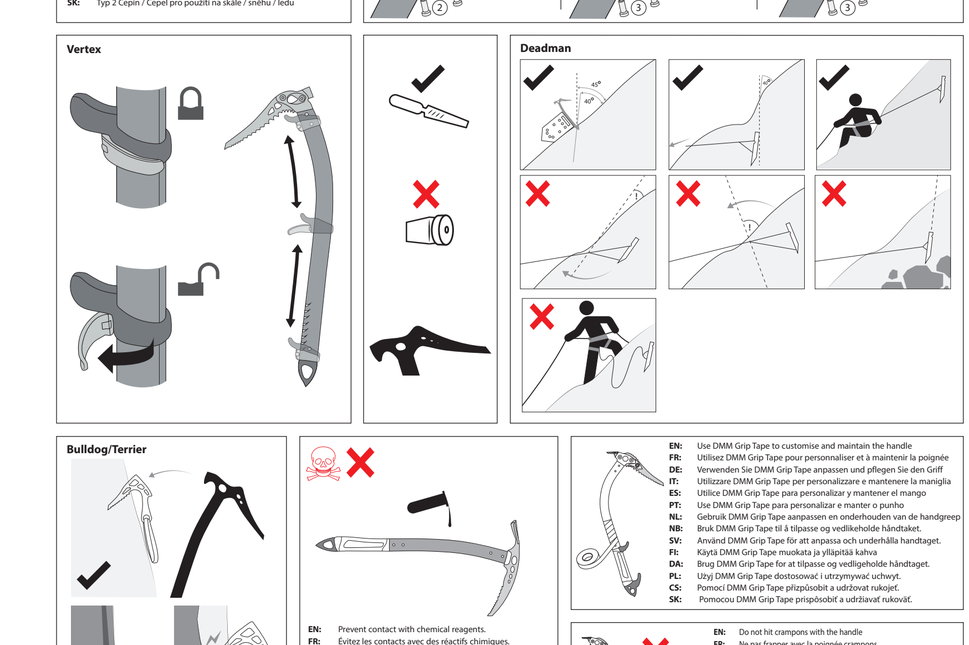




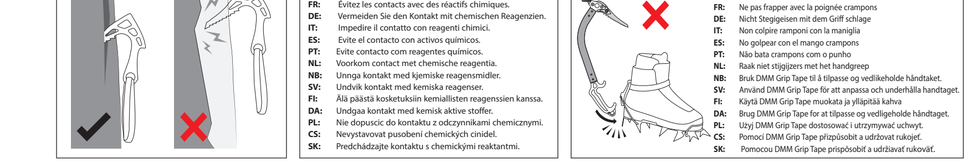
EN: Type 2 Ice-tool/Pick for use on rock/snow/ice.
FR: Type 2 Piolet/Crampon pour utilisation sur un rocher/ neige/glace.
DE: Typ 2 Eispickel / Klinge für den Einsatz in Fels/Schnee/Eis
IT: Tipo 2 Piccozza / Lama. per l'uso su roccia/neve/ghiaccio
ES: Tipo 2 Hielo ax / Cuchilla para su uso en la roca/nieve/hielo.
PT: Tipo 2 Machado de gelo / Lâmina para utilização em rocha/neve/gelo
NL: Type 2 Ijsbijl / Blad voor gebruik op rots/sneeuw/ijs
NB: Type 2 Isøks / Blad for bruk på stein / snø / is
SV: Typ 2 Isyxa / Hacka för användning på berg / snö / is
FI: Tyyppi 2 Jää ax/ Teräs käytettäväksi kivi / lumi / jää
DA: Type 2 Isøkse / Klinge til brug på sten / sne / is
PL: Typ 2 Czekan / Ostrze do stosowania na skały / śnieg / lód
CS: Typ 2 Cepín / Čepel pro použití na skále / sněhu / ledu
SK: Typ 2 Cepín / Čepel pro použití na skále / sněhu / ledu

Vertex



Deadman

Bulldog/Terrier



EN: Use DMM Grip Tape to customise and maintain the handle
FR: Utilisez DMM Grip Tape pour personnaliser et à maintenir la poignée
DE: Verwenden Sie DMM Grip Tape anpassen und pflegen Sie den Griff
IT: Utilizzare DMM Grip Tape per personalizzare e mantenere la maniglia
ES: Utilice DMM Grip Tape para personalizar y mantener el mango
PT: Use DMM Grip Tape para personalizar e manter o punho
NL: Gebruik DMM Grip Tape aanpassen en onderhouden van de handgreep
NB: Bruk DMM Grip Tape til å tilpasse og vedlikeholde håndtaket
SV: Använd DMM Grip Tape för att anpassa och underhålla handtaget.
FI: Käytä DMM Grip Tape muokata ja ylläpitää kahva
DA: Brug DMM Grip Tape for at tilpasse og vedligeholde håndtaget.
PL: Użyj DMM Grip Tape dostosować i utrzymywać uchwyt.
CS: Pomocí DMM Grip Tape přizpůsobit a udržovat rukojeť.
SK: Pomocou DMM Grip Tape prispôsobiť a udržiavať rukoväť.

EN: Prevent contact with chemical reagents.
FR: Évitez tout contact avec des réactifs chimiques.
DE: Vermeiden Sie den Kontakt mit chemischen Reagenzien.
IT: Impedire il contatto con reagenti chimici.
ES: Evite el contacto con activos químicos.
PT: Evite contacto com reagentes químicos.
NL: Voorkom contact met chemische reagentia.
NB: Unngå kontakt med kjemiske reagensmidler.
SV: Undvik kontakt med kemiska reagenser.
FI: Älä päästä kosketuksiin kemiallisten reagenssien kanssa.
DA: Undgå kontakt med kemisk aktive stoffer.
PL: Nie dopuścić do kontaktu z odczynnikami chemicznymi.
CS: Nevystavovat pusobení chemických činidel.
SK: Predchádzajte kontaktu s chemickými reaktantmi.

EN: Do not hit crampons with the handle
FR: Ne pas frapper avec la poignée crampons
DE: Nicht Steigeisen mit dem Griff schlage
IT: Non colpire ramponi con la maniglia
ES: No golpear con el mango crampons
PT: Não bata crampons com o punho
NL: Raak niet stijgijzers met het handgreep
NB: Bruk DMM Grip Tape til å tilpasse og vedlikeholde håndtaket.
SV: Använd DMM Grip Tape för att anpassa och underhålla handtaget.
FI: Käytä DMM Grip Tape muokata ja ylläpitää kahva
DA: Brug DMM Grip Tape for at tilpasse og vedligeholde håndtaget.
PL: Użyj DMM Grip Tape dostosować i utrzymywać uchwyt.
CS: Pomocí DMM Grip Tape přizpůsobit a udržovat rukojeť.
SK: Pomocou DMM Grip Tape prispôsobiť a udržiavať rukoväť.

EN -PRIOR TO USE THE USER IS OBLIGED TO COMPLETE THE FOLLOWING INFORMATION - User's Name: Place of Purchase: Date of Purchase: Date First Used.
FR -VEUILLEZ FOURNIR LES INFORMATIONS SUIVANTES AVANT L'UTILISATION - Nom : Point D'Achat : Date D'Achat : Date du Premier Emploi.
DE -VOR GEBRAUCH SIND VOM ANBWENDER FOLGENDE ANGABEN ZU MACHEN - Name des Anwenders: Einkaufsort: Kaufdatum: Datum der Ersten Benutzung.
IT -PRIMA DELL'USO, L'UTENTE HA L'OBBLIGO DI COMPLETARE LE SEGUENTI INFORMAZIONI - Nome dell'utente: Luogo di acquisto: Data di acquisto: Data del primo utilizzo.
ES -ANTES DEL USO, EL USUARIO ESTÁ OBLIGADO A COMPLETAR LA SIGUIENTE INFORMACIÓN. Nombre del usuario: Lugar de compra: Fecha de compra: Fecha del primer uso.
PT -ANTES DA UTILIZAÇÃO, O UTILIZADOR É OBRIGADO A COMPLETAR AS SEGUINTES INFORMAÇÕES - Nome do Utilizador: Local de Compra: Data da Compra: Data da Primeira Utilização.
NL -VÓÓR GEBRUIK IS DE GEBRUIKER VERPLICHT DE VOLGENDE INFORMATIE IN TE VULLEN - Naam van de gebruiker: Plaats van aankoop: Datum van aankoop: Datum eerste gebruik.
NB -BRUKEREN ER PLIKTET TIL Å OPPGI FØLGENDE INFORMASJON FØR BRUK – Navn på bruker: Kjøpssted: Kjøpsdato: Dato for første bruk.
SV -INNAN ANVÄNDNING ÅLIGGER ANVÄNDAREN TILL SKYLDIGHÄLLA FÖLJANDE INFORMATION - Användarens namn: Köpställe: Köpsdatum: Datum för första användningen.
FI - KÄYTTÄJÄN TULEE TÄYTTÄÄ SEURAAVAT TIEDOT ENNEN KÄYTTÖÄ – Käyttäjän nimi: Ostopaikka: Ostopäivä: Päivä, jolloin varustetta on käytetty ensimmäisen kerran.
DA - FØR IBRUGTAGNING, SKAL BRUGEREN SIKRE, AT FØLGENDE INFORMATION OVERHOLDES. - Brugernavn: Købssted: Købsdato: Dato for første anvendelse.
PL - PRZED UŻYCIEM UŻYTKOWNIK WINIEN PODAĆ NASTĘPUJĄCE INFORMACJE – Nazwisko użytkownika: Miejsce nabycia: Data nabycia: Data pierwszego użycia.
CS -PŘED POUŽITÍM MUSÍ UŽIVATEL VYPLNIT TYTO INFORMACE - Jméno uživatele: Místo nákupu: Datum nákupu: Datum prvního použití.
SK -PRED POUŽITÍM JE POUŽÍVATEĽ POVINNÝ VYPLNIŤ NASLEDUJÚCE INFORMÁCIE – Meno používateľa: Miesto kúpy: Dátum kúpy: Dátum prvého použitia.

EN	-Date Inspected	EN	-INSPECTION FORM Comments/Actions	EN	-OK? (Yes/No)	EN	-Signature
FR	-Date de Contrôle	FR	-FICHE D'INSPECTION Observations/Actions	FR	-OK? (Oui/Non)	FR	-Signature
DE	-Inspektions-datum	DE	-INSPEKTIONSFORMULAR Kommentare/Maßnahmen	DE	-OK? (Ja/Nein)	DE	-Unterschrift
IT	-Data dell'ispezione	IT	-MODULO DI ISPEZIONE Commenti/Azioni	IT	-OK? (Sì/Non	IT	-Firma
ES	-Fecha de la inspección	ES	-HOJA DE INSPECCIÓN Comentarios/Acción	ES	-¿Aceptar? (Sí/no)	ES	-Firma
PT	-Data de inspeção	PT	-FORMULÁRIO DE INSPEÇÃO. Comentários/Medidas	PT	-OK? (Sim/Não)	PT	-Assinatura
NL	-Datum geinspecteerd	NL	-INSPECTIEFORMULIER Opmerkingen/acties	NL	-Oké? (ja/nee)	NL	-Handtekening
NB	-Inspeksjonsdato	NB	-INSPEKSJONSSKJEMA – kommentarer/tiltak	NB	-OK? (Ja/nei)	NB	-Signatur
SV	-Inspektionsdatum	SV	-INSPEKTIONSFORMULÄR Kommentarer/Åtgärd	SV	-OK? (Ja/Nej)	SV	-Underskrift
FI	-Tarkastuspäivä	FI	-TARKASTUSLOMAKE Kommentaarit/Toimet	FI	-OK? (Kyllä/Ei)	FI	-Allekirjoitus
DA	-Dato for inspektion	DA	-INSPEKTIONSBLANKET kommentarer/handlinger	DA	-Ok? (Ja/Nej)	DK	-Underskrift
PL	-Data inspekcji	PL	-FORMULARZ INSPEKCJI – komentarze/czynności	PL	-OK? (Tak/Nie)	PL	-Podpis
CS	-Datum kontroly	CS	-FORMULÁŘ KONTROLY Komentáře/akce	CS	-OK? (Ano/Ne)	CS	-Podpis
SK	-Dátum kontroly	SK	-FORMULÁR KONTROLY – komentáre/akcie	SK	-OK? (Áno/Nie)	SK	-Podpis

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

EN:
Warning! Working at height, rock climbing, mountaineering and related activities are inherently dangerous. It is the responsibility of any person using this equipment to learn and practice the proper techniques for use of the equipment for its designated purposes safely and to foresee and take appropriate action in situations where rescue may be required. Even the correct use of equipment and techniques may result in fatal consequences. Medical conditions can affect the safety of the equipment user in normal and emergency use. Any person using this equipment assumes all risks and full responsibility for all damages or injury which may result from the use of it. It is impossible to cover all possible uses in the following instructions and pictograms show some of the common correct and incorrect methods of use; it is impossible to predict them all. There is no substitute for instruction by a trained and competent person.
USER INSTRUCTIONS
IMPORTANT: Please read and understand this information before use, and retain this information for future reference.
General Information
1. These instructions cover the use of DMM Ice Axes, Deadman, Bulldog and Terrier conforming to one or more international standards. If in doubt please contact your supplier or DMM.
2. This product may be used in conjunction with any appropriate item of Personal Protective Equipment (PPE) relevant to European Union Directive 89/686/EEC / PPE Regulation (EU) 2016/425. It may be acceptable for use in other applications, please consult your supplier. **RISK:** This PPE is designed to protect against falls from height.
3. Immediately before use, visually/functionally inspect to ensure that this product is in a serviceable condition and operates correctly. This inspection should be recorded on the inspection form supplied. We recommend a thorough inspection at least once every 6 months by a competent person (this may be the manufacturer).
4. **Personal Use:** This product may be issued for personal use, and may be used either separately or as part of a system.
5. Lives depend on your equipment. The user should be aware of its history (use, storage, inspection etc.). If this equipment is not for personal use (e.g. used in mountaineering centres), we strongly recommend a systematic approach to record keeping. This should always be maintained by a competent person.
6. **WARNING:** If you are in any doubt about the safe condition of this product, replace it immediately.
7. Ensure that the instructions for other components used in conjunction with this product are complied with. It is the user's responsibility to ensure that he/she understands the correct and safe use of this product.
8. This product is designed for use in normal climatic conditions (-40°C - +50°C). It may be suitable for other conditions, please consult your supplier.
9. No responsibility will be accepted by DMM for damage, injury or death resulting from misuse. If in doubt contact your supplier or DMM.
10. No special transportation precautions are necessary; however, avoid all contact with chemical reagents or other corrosive substances.
11. Care must be taken to avoid loading this product over edges and other obstructions. Check the anticipated orientation during loading before use.
12. Anchors.
12.1 Positioning of the anchorage point is crucial for safe fall arrest and this must take into account the anticipated fall distance, the swinging rope stretch, the deployment of the shock absorption system (where used) and the length of the connector so that obstructions (such as the ground) may be safely avoided.
12.2 Bergstegen: The user is responsible for the security of any rock, snow or ice (or any combination of them) anchorage point (belay) natural or unnatural cannot be guaranteed as safe and therefore good judgment by the user is a necessity in order to obtain adequate protection.
13. Snow and Ice Climbing: General Information
IMPORTANT: We strongly recommend that the user practices climbing and placement techniques in a controlled and safe environment before using these products in mountaineering situations.
13.1 The correct use of snow and ice protection is a complex skill which is learnt through experience. If in doubt seek advice from a trained competent person.
13.2 Snow and ice are changeable mediums. It is impossible to guarantee the security of any equipment placement in snow and/or an ice environment.
13.3 The security of any ice axe anchor must be treated with extreme caution. This type of anchor must only be used when no other form of protection is available (e.g. rock pitons, ice screws etc.). The security of this type of anchor is completely dependent on the ability of the snow and/or ice to hold the ice tool anchor in place. Ice screws are not designed for dynamic loading.
13.4. Selection of placement site. The following factors will determine the safe placement of this product:-
the composition/hardness of the ice, selection of the correct type of ice protection, the thickness of the ice, the ambient air temperature and the proximity of other ice protection including ice tool placements.
14. Specific User Information (Deadman) See diagrams
14.1 WARNING: A knowledge of local avalanche conditions and snow slope dynamics are essential for your safety.
14.2 The security of the Deadman anchor is completely dependent on the type and nature of the snow it is placed in, the correct placement and orientation of the Deadman, and the skill and experience of the user.
14.3 WARNING: The security of any snow (or ice) anchor must be treated with extreme caution. This method of anchor must only be used when no other form of protection is available (e.g. rock pitons, ice screws etc). The security of this type of anchor is completely dependent on the ability of the snow to hold under the forces that may be generated during a fall. Refer also to these product specific instructions and drawings which follow.
14.4 Select the placement site for the Deadman as shown in the pictograms:
14.4.a. Consolidated hard snow fields give a high level of security when compared with unconsolidated soft snow, which may give no security at all.
14.4b Shallow snow, and rock or other obstructions under the snow, may severely compromise the security of placement.
14.5 Cut a step as shown in the pictogram
14.6 Cut a vertical slot for the Deadman with wire straight down the slope.
14.7 Hammer the Deadman into the back of the step at an angle of 40° to the snow slope.
14.8 Carefully pre-load the Deadman to ensure that it is firmly located.
14.9 The user may now attach to the cable end. The user should be positioned directly below the Deadman and ensure that it is always under tension.
15. Specific User Information (Bulldog and Terrier) See diagrams
15.1 The Bulldog/Terrier will not provide the level of security required for main anchors.
15.2 The Bulldog/Terrier is designed as a fast but marginal method of protection and should only be used when no other method of protection is available or possible.
15.3 The Bulldog/Terrier may be driven into rock cracks, iced cracks, ice or frozen vegetation.
16. Maintenance and Servicing: This product must not be marked, modified or repaired by the user unless authorised by DMM. Note: this product is not user maintainable with the exception of the following
16.1 Disinfection and Cleaning: Wash in ≤30° C clean domestic grade water with liquid soap in the pH range 5.5 to 8.5 for 15 minutes. Rinse in clean water and dry naturally in a warm ventilated room away from direct heat. It may be necessary to repeat the process to effectively clean and/or disinfect a product. **Important:** After use in marine or corrosive environments this product should be rinsed in ≤30° C clean domestic grade water, dried and lubricated if required.
16.2 Storage: after any necessary cleaning store unpacked in a cool, dry, dark place in a chemically neutral environment away from excessive heat or heat sources, high humidity, sharp edges, corrosives or other possible causes of damage. Do not store wet.
17. Lifespan and Obsolescence.
17.1 Lifespan: this is the maximum life of the product, subject to detailed conditions, that the Manufacturer recommends that the product should remain in service.
Maximum Lifespan: Textile & Plastic Products – 10 years from date of manufacture.
Metal Products – no fixed limit.
Note: This may be as little as one use, or even earlier if damaged (e.g. in transit or storage) prior to first use. For proper care, inspection and service it must pass a visual and tactile inspection when considering the following criteria: fall arrest, general wear, chemical contamination, corrosion, mechanical malfunction/ deformations, cracks, loose rivets, loose stitching, frayed and/or broken webbing, heat contamination (over normal climatic conditions), cut stitching, frayed tape, degradation of tape and/or thread, loose threads in tape, prolonged exposure to UV, clear and legible marking (e.g. manufacturing, batch reference, individual serial numbers etc). Where such products are permanently attached to other products in a system, please refer to the manufacturer recommendations of the complete system.
17.2 Obsolescence: a product may become obsolete before the end of its lifespan. Reasons for this may include changes in applicable standards, regulations, legislation, development of new techniques, incompatibility with other equipment etc.
18. Type Examination: UK appointed body for type examination and production process: No. 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Rossmore Industrial Estate, Inward Way, Ellesmere Port, CH65 3EN, UK. EU appointed body notified for type examination and production process: No. 0598: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland.
19. Explanation of Markings
DMM Wales UK - Name of manufacturer/country of origin.
xxkN - Minimum Breaking Strength.
xxcm - Length of product.
(T)- Type of ice axe and pick.
Nylon/Dyneema - Material.
CExxxx - CE mark (notified body number and CE mark).
UKCAxxxx - UKCA mark and notified body number.
EN13089 - Standards to which product conforms.
YRDAYXXXX# - Year/Day of manufacture and individual serial number.
Important: Ensure you read, understand and keep these Instructions, and those supplied with other items of PPE which may be used in conjunction with this item.
20. CE/EU Declaration of Conformity: dmmwales.com/EU-DoC
Guarantee: DMM guarantees this product for 3 years against any defects in materials or manufacture.
The guarantee does not cover this product for normal wear through usage, incorrect storage, poor maintenance, accidental damage, negligence, any modifications or alterations, corrosion, or for any usage for which the product was not designed.

FR:
Attention danger! Travail en hauteur, l'escalade, l'alpinism, et autres activités connexes, sont par nature dangereuses. Toute personne utilisant cet equipement se doit d'apprendre et de mettre en pratique les techniques propres a l' utilisation sans danger de l'équipement pour les besoins auxquels il est destine. Elle se doit aussi de prévoir et d'agir comme il le faut dans des situations ou le secours serait necessaire. Même l'utilisation correcte des équipements et des techniques peut entrainer des conséquences fatales. Les conditions médicales peuvent affecter la sécurité de l'utilisateur en utilisation normale et d'urgence. L'utilisateur assume tous les risques et l'entiere responsabilite a l'egard de tous les degats ou blessures résultant de l'emploi de ce matériel. Il est impossible de traiter par les presentes toutes les methodes d'emploi. Les instructions et schémas illustrent certaines des méthodes communes correctes et incorrectes d'utilisation, il est impossible de prévoir toutes. Rien ne remplace une bonne formation par une personne qualifiée et competente.
GUIDE DE L'UTILISATEUR
IMPORTANT: Veuillez lire et comprendre ces informations avant d'utiliser ce produit,
et conserver ces informations pour référence ultérieure.
Informations Générales:
1. Ceux-ci directives parcourir l'utilisation des Piolets/Lame Deadman, Bulldog et Terrier de DMM, conformiste à une ou plusieurs de international standard. En cas de doute s'il vous plaît contactez votre fournisseur ou DMM.
2. Ce produit peut être utilisé conjointement avec tout élément adequate d'équipement de protection individuelle (EPI) en rapport avec la directive 89/686/EEC / Règlement EPI (UE) 2016/425 de l'Union Européenne. Il peut être conforme à une utilisation pour d'autres applications, veuillez consulter votre fournisseur pour des plus amples informations. **RISQUE**: Cet EPI est conçu pour protéger contre les chutes de hauteur.
3. Juste avant utilisation, effectuez une inspection visuelle/fonctionnelle afin de vous assurer que le produit est en état de bon fonctionnement. Nous recommandons une inspection approfondie être effectuée au moins une fois tous les six mois par une personne compétente (qui peut être le fabricant). Cette inspection doit être enregistrée sur le formulaire d'inspection fourni.
4. **Distribution du matériel:** ce produit peut être délivré pour un usage personnel, et peut être utilisé séparément ou dans le cadre d'un système.
5. Des vies peuvent dépendre de votre matériel. L'utilisateur doit connaître parfaitement son passé (emploi, stockage, contrôle etc.). Si le matériel est destine à être partagé (centres d'alpinisme par exemple), nous recommandons la mise en œuvre d'un système d'enregistrement effectué par une personne compétente.
6. **ATTENTION DANGER:** en cas de doute sur l'état de ce produit effectuer immédiatement son remplacement.
7. S'assurer de bien suivre le mode d'emploi de tout autre matériel utilize conjointement à ce produit. Il en incombe à l'utilisateur de s'assurer qu'il/elle connait parfaitement la bonne manière d'utiliser ce produit en toute sécurité.
8. Ce produit est conçu pour une utilisation dans des conditions climatiques normales (-40°C - +50°C). Il peut être convenable pour d'autres conditions, pour en savoir plus consulte votre fournisseur.
9. DMM décline toutes responsabilités à l'égard des dommages, blessures ou fatalités résultant du mauvais emploi se son matériel. En cas de doute, contactez DMM.
10. Aucune précaution spéciale de transport n'est requise. Éviter cependant le contact avec des produits réactifs ou autres substances corrosives.
11. Des précautions doivent être prises pour éviter le chargement de ce produit sur des arêtes et autres obstacles. Vérifiez l'orientation prévue pendant le chargement avant de l'utiliser.
12. Ancrages.
12.1. Positionnement du point d'ancrage est crucial pour antichute sûr et cela doit prendre en compte la distance de chute prévu, y compris tronçon corde, le déploiement du système d'absorption de choc (le cas échéant) et la longueur du connecteur afin que les obstacles (tels que le sol) peuvent être évités en toute sécurité.
12.2. Alpinisme : Il est rappelé à l'utilisateur que la sûreté de tout point d'ancrage (naturel ou non) sur une paroi rocheuse, sur de la neige, ou sur de la glace (ou toute combinaison de celles-ci), ne peuvent être garantie et de fait, un bon sens du jugement est nécessaire de la part de l'utilisateur pour garantir une protection adéquate. L'utilisation d'un seul point de protection ne garantit pas une protection adéquate.
13. Escalade dans la neige et la glace : Informations d'ordre général
IMPORTANT Nous recommandons vivement à l'usager de s'exercer à des techniques d'escalade et de pose dans un milieu sûr et contrôlé avant d'utiliser ces produits en montagne.
13.1. L'usage correct d'équipements de protection en cas de neige et de glace requiert des compétences complexes qui s'acquièrent par l'expérience. En cas de doute, s'adresser à une personne compétente et formée pour lui demander conseil.
13.2. La neige et la glace sont des supports changeants. Il est impossible de garantir la sécurité de tout emplacement de matériel dans de la neige ou de la glace.
13.3. La sûreté d'un outil d'ancrage dans de la glace doit être traitée avec une extrême prudence. Ce type d'ancrage ne doit être utilisé que si d'autres formes de protection sont disponibles (par ex. pitons d'ancrage, vis à glace, etc...). La sécurité de ce type d'ancrage dépend entièrement de la capacité de la neige et/ou de la glace à maintenir en place l'outil d'ancrage de glace sous l'effet des forces qui peuvent être induites lors d'une chute.
13.4. Choix du site de pose. Les facteurs suivants déterminent la pose sécurisée de ce produit : la composition/ de la dureté de la glace, le choix du type correct de protection contre la glace, l'épaisseur de la glace, la température de l'air ambiant et la proximité d'autres dispositifs de protection contre la glace (y compris les emplacements d'outils à glace).
14. Informations spécifiques pour l'utilisateur (Deadman) Voir les diagrammes
14.1. AVERTISSEMENT : De bonnes connaissances des conditions locales d'avalanche et de la dynamique d'une pente de neige sont des éléments essentiels pour votre sécurité.
14.2. La sécurité de l'ancrage Deadman dépend entièrement du type et de la nature de la neige dans laquelle il est placé, de la pose et de l'orientation correctes de l'ancrage Deadman, ainsi que de la compétence et de l'expérience de l'usager.
14.3. AVERTISSEMENT : La sécurité d'un outil d'ancrage dans de la neige (ou de la glace) doit être traitée avec une extrême prudence. Cette méthode d'ancrage ne doit être utilisée que si aucune autre forme de protection n'est disponible (par ex. pitons d'ancrage, vis à glace, etc...). La sécurité de ce type d'ancrage dépendant entièrement de la capacité de la neige à rester en place sous l'effet des forces qui peuvent être induites lors d'une chute. Se reporter aussi aux consignes spécifiques relatives à ce produit et aux illustrations qui suivent.
14.4. Choisir l'endroit de pose du Deadman de la manière illustrée :
14.4.a. De la neige dure consolidée offre un haut degré de sécurité par rapport à de la neige molle non consolidée, qui peut ne pas apporter la moindre sécurité.
14.4.b. De la neige peu profonde, et des pierres ou d'autres obstructions sous la neige, peuvent nuire à la sécurité de la pose.
14.5. Découper une marche comme illustrée.
14.6. Tailler une fente verticale pour que le câble du Deadman descende de la pente en ligne droite.
14.7. Enfoncer le Deadman au marteau dans l'arrière de la marche, à un angle de 40° par rapport à la pente de neige.
14.8. Pré-charger soigneusement le Deadman pour s'assurer qu'il tient bien en place.
14.9. L'utilisateur peut maintenant le fixer à l'extrémité du câble. L'utilisateur doit se mettre directement en-dessous du Deadman et vérifier à ce qu'il reste sous tension en permanence.
15. Informations destinées spécifiquement aux usagers (Bulldog & Terrier) Voir les diagrammes
15.1. Le Bulldog/Terrier ne fournissent pas le degré de sécurité requis pour servir d'ancrages principaux.
15.2. Le Bulldog/Terrier est conçu comme étant une méthode de protection rapide mais marginale, et ne doit être utilisé que lorsqu'aucune autre méthode de protection n'est disponible ou possible.
15.3. Le Bulldog/Terrier peut s'enfoncer le Bulldog/Terrier dans des fissures de roche, des fissures de glace, de la glace ou de la végétation prise dans la glace.
16. Mode d'emploi et entretien : Ce produit ne doit pas être marqué, modifié ou réparé par l'utilisateur sauf autorisation de DMM. Remarque : l'entretien de ce produit n'est pas réalisable par l'utilisateur à l'exception de ce qui suit :
16.1 Désinfection et nettoyage : Laver à l'eau courante propre ≤ 30°C avec un savon liquide dont le pH est compris entre 5,5 et 8,5 pendant 15 minutes. Rincer convenablement et laisser sécher naturellement dans une pièce tempérée et aérée, à l'écart de toute source de chaleur directe. Il peut être nécessaire de répéter le processus pour nettoyer ou désinfecter efficacement le produit. **Important :** Après une utilisation dans des environnements marins ou corrosifs, les produits doivent être rincés à l'eau courante propre ≤ 30°C, séchés et lubrifiés si nécessaire.
16.2 Stockage : après nettoyage, ranger sans emballage dans un endroit frais, sec et à l'abri de la lumière, dans un environnement chimiquement neutre et loin de toute source de chaleur excessive, d'humidité, d'arêtes tranchantes, de substances corrosives ou de tout autre risque de dégâts. Ne pas ranger le produit lorsqu'il est humide.
17. Durée de vie et obsolescence
17.1 Durée de vie : c'est la vie maximum du produit. La durée de vie est détaillée par le fabricant qui recommande la durée que le produit devrait rester en service.
Durée de vie maximale : Produits textiles - 10 ans après la date de fabrication.
Produits métalliques - aucune limite de temps
Remarque : Il peut être aussi peu qu'une utilisation, ou même plus tôt si le produit est endommagé en transit ou stockage, avant la première utilisation. Pour que le produit soit utilisable, il doit passer une inspection visuelle et tactile qui doit inclure les éléments suivants : arrêt de chute, usure générale, contamination chimique, corrosion, disfonctionnement mécanique / déformations, fissures, rivets desserrés, cordes effilochées et / ou pièces, contamination par la chaleur (dépassant les conditions climatiques normales), coutures endommagées, sangle effilochée, dégradation de la sangle et/ou du fil, fils lâches (sangle), exposition prolongée aux ultraviolets, inscription claire et lisible (par exemple : marquage, inscription de la référence, différents numéros de série, etc.). Si ces produits sont attachés de manière permanente à d'autres produits dans le cadre d'un système, se référer aux recommandations du fabricant du système complet.
17.2 Obsolescence : un produit peut devenir désuet avant la fin de sa durée de vie. Les raisons de ceci peuvent inclure des changements des normes applicables, des règlements, de la législation, du développement de nouvelles techniques, de l'incompatibilité avec d'autre équipement, etc.
18. Examen type : Organisme britannique désigné pour examen type et processus de production : n°0120 : S.G.S. (UK) Ltd, Rossmore Industrial Estate, Inward Way, Ellesmere Port, CH65 3EN, Royaume-Uni. Organisme européen notifié pour examen type et processus de production : n°0598 : SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finlande.
19. Explication des marquages
DMM Wales UK - Nom du fabricant/pays d'origine.
xxkN - force MINI de rupture
xxcm - Longueur de product
(T) - Type du piolet et de la lame
Nylon /Dyneema - Matériel
CExxxx - CE mark (notified body number and CE mark).
UKCAxxxx - UKCA marks and notified body number.
EN13089 - Normes européenne à laquelle le dispositif est conforme.
ANJOUXXXX# - numéro de lot séquentiel pour assurer la traçabilité du lot et année de fabrication.
Diagramme du livret - Rappelle à l'utilisateur final qu'il doit lire et comprendre ces instructions ainsi que les instructions fournies avec d'autres éléments d'EPI s'ils doivent être utilisés conjointement avec ce produit.
20. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE/UE: dmmwales.com/EU-DoC
Garantie: DMM garantit ce produit pendant 3 ans contre tout défaut de matière ou de fabrication. La garantie ne couvre pas ce produit pour une usure normale par l'usage, le mauvais stockage, le mauvais entretien, les dommages accidentels, la négligence, les modifications ou altérations, de corrosion ou pour tout usage pour lequel le produit n'a pas été conçu.

DE:
Achtung! Höhenarbeit, felsklettern, bergsteigen und verwandte tätigkeiten sind von natur aus gefährlich. Es liegt in der eigenverantwortlichkeit jeder person die ausrüstung, die entsprechenden Richtigen techniken zu lernen und auszuüben Sie das ausrüstung für ihren bestimmten zweck und im möglichen rettungssituationen sicher angewendet wird. Selbst die richtige anwendung von ausrüstung und techniken kann tödliche folgen haben. Medizinische Bedingungen können sich auf die Sicherheit des Benutzers in normal und Notfall. Die folgenden Anweisungen und Diagramme zeigen einige der häufigsten richtige und falsche Methoden der Nutzung, es ist unmöglich, sie alle vorherzusagen. Die folgende Anleitung und Piktogramme zeigen einige der häufigsten richtige und falsche Methoden der Nutzung, es ist unmöglich, sie alle vorherzusagen. Nichts ist besser, als von einer geschulten und kompetenten person in der anwendung angewiesen zu werden.
BENUTZERHINWEISE
WICHTIG : Bitte lesen Sie sich diese Informationen vor dem Einsatz des Produktes genau durch und verstehen Sie diese. Bitte bewahren Sie die Informationen auf.
Allgemeine Information :
1 Diese Anleitung für die Verwendung von DMM Eisgeräte, Deadman Bulldog und Terrier in Übereinstimmung mit einer oder mehreren internationalen Standards. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder DMM.
2. Dieses Produkt kann zusammen mit anderen Ausrüstungsgegenständen verwendet werden.
die der EU-Richtlinie 89/686/EWG / PSA-Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstungen (PSA) entsprechen. Es kann für den Gebrauch bei anderen Anwendungen geeignet sein, bitte wenden Sie sich an Ihren Lieferanten. **RISIKO:** Diese PSA schützt vor Stürzen aus der Höhe.
3. Unmittelbar vor der Verwendung visuell / funktionell zu inspizieren, um sicherzustellen, dass dieses Produkt in einwandfreiem Zustand ist und einwandfrei funktioniert. Diese Prüfung sollte über die Inspektion geliefert aufgezeichnet werden. Wir empfehlen eine gründliche Inspektion mindestens einmal alle 6 Monate von einer kompetenten Person (dies kann der Hersteller sein).
4. Persönliche Ausgabe: Dieses Produkt ist möglicherweise für den persönlichen Gebrauch gegeben werden, und können entweder separat oder als Teil eines Systems eingesetzt werden.
5. Von Ihrer Ausrüstung hängt menschliches Leben ab. Der Anwender muß sich genau über ihre
Vorgeschichte informieren (Einsatz, Lagerung, Prüfung usw). Sollte diese Ausrüstung nicht für den persönlichen Gebrauch (zB. in Bergsportzentren) bestimmt sein, empfehlen wir dringlichst eine systematische Erfassung aller Aufzeichnungen. Diese Aufgabe sollte immer von einer kompetenten Person ausgeführt werden.
6. ACHTUNG! Wenn Sie sich, daß die Anleitungen für alle anderen mit dem Produkt eingesetzten Teile befolgt werden. Dem Anwender obliegt die Verantwortung sicherzustellen, daß er die richtige und sichere Benutzung des Produkts versteht.
8. Dieses Produkt ist für den Einsatz in normalen klimatischen Bedingungen (-40°C - +50°C). Es kann sein, für andere Bedingungen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.
9. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden und Verletzungen, auch mit
Todesfolge, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie Ihren Lieferanten oder DMM.
10. Keine besondere Transport-Maßnahmen erforderlich. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit chemischen Reagenzien oder anderen ätzende Stoffe.
11. Es ist darauf zu vermeiden Laden dieses Produkt über Kanten und anderen Hindernissen werden. Überprüfen Sie die erwarteten Orientierung während des Ladens vor dem Gebrauch.
12. Anschlagpunkte.
12.1. Abstutzsicherung und dies muss berücksichtigt die erwartete Fallstrecke einschließlich Seildehnung, den Einsatz der Dämpfungssystem (falls verwendet) und der Länge des Karabiners, so dass Hindernisse (wie die Erde) kann sicher vermieden.
12.2. Bergsteigen: Der Benutzer wird dafür verantwortlich sein, dass die Sicherheit eines Fels, Schnee oder Eis (oder eine beliebige Kombination von diesen) Ankerpunkt natürlichen oder unnatürlichen nicht so sicher und daher ein gutes Urteilsvermögen Utilizazione di questo prodotto è necessario per ottenere una protezione adeguata.
13.Schnee- und Eiskletern:Allgemeine Informationen
WICHTIG: Wir empfehlen dringlichst, dass der Benutzer die Kletter- und Verankerungstechniken in einer sicheren Umgebung anwendet, bevor er diese Produkte in einer tatsächlichen Bergsteiger-oder Alpinsituation verwendet.
13.1. Die korrekte Anwendung von Schnee- und Eisschutzausrüstungen ist eine komplexe Fähigkeit, die mit Hilfe von Erfahrung erlernt werden kann. Wenn Sie sich nicht sicher sind, holen Sie bitte einen kompetenten Rat ein.
13.2. Schnee und Eis sind unbeständig. Die Sicherheit der Verankerung von Ausrüstungen in Schnee und/oder in Eis kann unmöglich garantiert werden.
13.3 Die Sicherheit eines Eispickels muss mit äußerster Vorsicht behandelt werden. Diese Art von Fixpunkten sollte nur benutzt werden, wenn keine andere Schema möglich ist (z. B. Felshaken, Eisschrauben etc). Die Sicherheit dieser Art von Fixpunkten ist vollständig von der Beschaffenheit des Schnees und/oder Eises zum Halten des Fixpunktes und auch den entstehenden Kräften während eines Falles abhängig.
13.4. Auswahl des Standortes. Die folgenden Faktoren stellen sicher, dass die Ausrüstung sicher verankert ist: Die Zusammensetzung des

as técnicas podem haver consequências mortais. A segurança do utilizador do equipamento, em uso normal e de emergência, pode ser afetada por condições médicas. Qualquer pessoa usando este equipamento assume todos os riscos e a responsabilidade total por todos os danos ou lesões que possam resultar do uso do mesmo. É impossível abranger todos os métodos de utilização. As seguintes instruções e imagens mostram alguns dos métodos de uso corretos e incorretos comuns; é impossível prevê-los a todos. Nada substitui a formação por uma pessoa treinada e competente.
INSTRUÇÕES DE UTILIZADOR
IMPORTANTE: Por favor leia e entenda estas informações antes da utilização e guarde-as para futura consulta future.
Informações Gerais
1. Estas instruções abrangem o uso de Machado de gelo, Deadman, Bulldog e Terrier DMM, em conformidade com um ou mais padrões internacionais. Se tiver dúvidas, por favor contacte o seu fornecedor ou a DMM.
2. Este produto pode ser usado juntamente com qualquer item apropriado de Equipamento de Proteção Pessoal (por exemplo, usado em conformidade com a Regulamento PPE (UE) 2016/425 da União Europeia. Pode ser aplicável para uso em outras situações; por favor consulte o seu fornecedor. **RISCO:** Este EPI é projetado para proteger contra quedas de altura.
3. Imediatamente antes de usá-lo, examine este produto visual e funcionalmente para se assegurar que está em condições de funcionamento e que opera corretamente. Esta inspeção deve ser registada no formulário de inspeção fornecido. Recomendamos que seja efetuada uma inspeção completa pelo menos uma vez cada 6 meses por uma pessoa competente (pode ser o fabricante).
4. Utilização Pessoal: este produto pode ser produzido para uso pessoal e pode ser usado especialmente em conjunto com um sistema.
5. Do seu equipamento dependem vidas. O utilizador deve ter conhecimento do seu histórial (uso, armazenamento, inspeção, etc.). Se este equipamento não for para uso pessoal (por exemplo, usado em centros de montanhismo), recomendamos com veemência uma abordagem sistemática na manutenção de registros. Isto deve ser sempre executado por uma pessoa competente.
6. ADVERTÊNCIA: Ao fixar qualquer dispositivo ao equipamento, ou operação deste produto, substitua-o imediatamente.
7. Assegure-se que os materiais e instruções para outros componentes usados juntamente com este produto. É da responsabilidade do utilizador assegurar-se que entende a utilização correta e segura deste produto.
8. Este produto foi concebido para uso em condições climáticas normais (-40°C - + 50°C). Pode ser adequado para uso noutras condições, por favor consulte o seu fornecedor.
9. A DMM não assume qualquer responsabilidade por danos, lesões ou morte resultantes de utilização incorreta. Se tiver dúvidas, por favor contacte o seu fornecedor ou a DMM.
10. Não são necessárias precauções especiais de transporte; no entanto, evite qualquer contacto com reagentes químicos ou outras substâncias corrosivas.
11. Devem ser tomadas precauções para evitar que cordas ou equipamento de fibra entrem em contato com arestas ou superfícies abrasivas. Verifique a orientação prevista durante o posicionamento antes da utilização.
12. Arcoragem.
12.1. O posicionamento do ponto de arcoragem é crucial para a paragem segura da queda. Deve ter em conta o espaço livre e a altura para evitar que o equipamento de elasticidade de corda, a disposição do sistema de absorção de choque (quando for usado) e o comprimento do conector de modo que as obstruções (como o solo) possam ser evitadas em segurança.
12.2. Montanhismo: o utilizador deve estar ciente que não se pode garantir a segurança do ponto de arcoragem (segurado) natural ou artificial de qualquer rocha, neve, gelo ou qualquer combinação disso. Cabe ao utilizador avaliar o utilizador necessita avaliar bem as situações para obter proteção adobornika nic nenahradí.
13. Escalada em Rocha/Montanha/Gelo/Cascata/Misto
IMPORTANTE: É altamente recomendável que o utilizador pratique as técnicas de escalada e de colocação num ambiente controlado e seguro antes de usar estes produtos em situações de emergência.
13.1. O uso correto de proteção na neve e no gelo requer conhecimentos complexos que se aprendem com a experiência. Se tiver dúvidas, procure aconselhamento de uma pessoa competente e treinada.
13.2. A neve e o gelo são meios incontantes. É impossível garantir a segurança de qualquer ancoragem de equipamento num ambiente de gelo e/ou de neve.
13.3. A segurança da ancoragem de proteção na neve e no gelo só é certa quando for tratada com extremo cuidado. Este tipo de âncora só pode ser usado quando nenhuma outra forma de proteção estiver disponível (por exemplo, pitons de rocha, pitons de rocha de gelo, etc.). A segurança deste tipo de âncora está totalmente dependente da capacidade do gelo e/ou da neve suportarem a âncora da ferramenta de gelo no seu lugar sob as cargas que possam ser aplicadas durante uma queda.
13.4. Seleção do local de colocação. A colocação segura deste produto está sujeita aos seguintes fatores:
A composição do gelo, seleção do tipo correto de proteção no gelo, espessura do gelo, temperatura ambiental do ar e propriedade de outra proteção de gelo (incluindo colocações de parafusos de gelo).
14. Informações Específicas para o Utilizador (Deadman) Ver diagramas
14.1. ADVERTÊNCIA: O conhecimento das condições locais de avalanche e da dinâmica da neve é essencial para a escolha do local adequado.
14.2. A segurança da âncora Deadman é totalmente dependente do tipo e natureza da neve onde for colocada, da colocação e orientação corretas da âncora e da qualidade do material de enterramento.
14.3. ADVERTÊNCIA: A segurança de qualquer âncora de neve (ou gelo) tem de ser tratada com extrema cautela. Este método de âncora só pode ser usado quando nenhuma outra forma de proteção estiver disponível (por exemplo, pitons de rocha, parafusos de gelo, etc.). A segurança deste tipo de âncora está totalmente dependente da capacidade da neve em manter a âncora no seu lugar sob as cargas que possam ser geradas durante uma queda. Consulte também as instruções específicas e gravuras deste produto que esteja a seguir.
14.4. Selecione o local de colocação para a Deadman conforme mostrado nas diagramas:
14.4.a. A neve dura consolidada (Nevé) dará um alto nível de segurança comparada com neve macia não consolidada, que pode não dar nenhuma segurança.
14.4.b. Neve pouco espessa e rochas ou outras obstruções sob a neve, podem comprometer a segurança da ancoragem. Evite o uso nesses locais.
14.5. Corte um degrau conforme mostrado na gravura
14.6. Corte uma ranhura vertical para a corda da Deadman a direito no declive.
14.7. Mede a Deadman na parte de trás do degrau num ângulo de 40° em relação ao declive da neve.
14.8. Cuidadosamente exerça força sobre a Deadman para se assegurar que está firmemente colocada.
14.9. O utilizador agora pode ligar-se ao final do cabo. O utilizador deve se posicionar diretamente abaixo da Deadman e aplicar uma carga gradual para sob tensão.
15. Informações Específicas para o Utilizador (Bulldog e Terrier) Ver diagramas
15.1. O Bulldog/Terrier não foi concebido como um método único de proteção e só deve ser usado quando nenhum outro método de proteção estiver disponível ou for possível.
15.2. O Bulldog/Terrier pode ser inserido em fendas de rocha, fendas no gelo, gelo ou vegetação congelada.
16. Manutenção e assistência: Este produto não pode ser reparado, modificado ou reparado pelo utilizador, salvo se devidamente autorizado pela DMM. Nota: este produto não pode ser sujeito a manutenção por parte do utilizador, a exceção dos seguintes procedimentos:
16.1 Desinfeção e limpeza: Lavar durante 15 minutos em água de consumo doméstico a uma temperatura ≤30 °C com sabão líquido de pH entre 5,5 e 8,5. Enxaguar com água limpa e deixar secar naturalmente numa área bem ventilada, quente e ventilada, sem exposição a calor direto. Poderá ser necessário repetir o processo para garantir uma limpeza eficaz e/ou desinfetar o produto. **Importante:** Após utilização em ambientes médicos ou perigosos, os produtos devem ser enxaguados com água de consumo doméstico a uma temperatura ≤30 °C, sendo posteriormente secados e lubrificados, se necessário.
16.2 Armazenamento: após quaisquer limpezas necessárias, deverá armazenar o produto num local fresco, seco e escuro, num ambiente quimicamente neutro e afastado de calor e/ou fontes de ignição. Mantenha-o longe de raios, extremidades pontiagudas, agentes corrosivos ou de outros elementos potencialmente causadores de danos. Não guarde o produto molhado.
17. Vida Útil/Descarte:
17.1 Vida útil: é o tempo da duração máxima do produto, sujeito a determinadas condições, que o Fabricante recomenda que o produto se mantenha permanecer em serviço.
Vida Útil Máxima: Produtos têxteis e plásticos – 10 anos a partir da data de fabrico. Produtos metálicos – sem limite de tempo.
Nota: Pode corresponder a apenas uma utilização ou antes disso, em caso de danos antes da primeira utilização (por exemplo, durante o transporte ou armazenamento). Para o produto permanecer em serviço deve passar uma inspeção visual e técnica considerando os seguintes critérios: paragem da queda, desgaste geral, contaminação química, fadiga/envelhecimento, danos mecânicos, rachas, rebites soltos, fios soltos, fios esfiapados e/ou dobrados, contaminação por calor (condições climáticas fora do normal), costuras cortadas, fita esfiapada, degradação da fita e/ou da fita, fios soltos, fios esfiapados e/ou dobrados, marcação clara e legível (por exemplo marcação, referência do lote, números de série individuais, etc.). Quando tais produtos estejam permanentemente inutilizados a partir do momento da inspeção, deverão ser destruídos de acordo com as recomendações do Fabricante do sistema completo.
17.2 Obsolescência: um produto pode tornar-se obsoleto antes do fim da sua vida útil. As razões podem incluir mudanças em padrões aplicáveis, regulamentos, legislação, desenvolvimento de novas técnicas, incompatibilidade com outro equipamento, etc.
18. Exame de tipo: O Reino Unido nomeou um organismo para o exame de tipo e processo de produção: N.º 0120: S. G. S. (UK) Ltd., Rossmore Industrial Estate, Howley Place, Milton Keynes, MK5 7LW, Reino Unido. Os Estados Membros organismo para o exame de tipo e processo de produção: N.º 0598: SGS Finko Ltd, Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finlândia.
19. Explicação das Marcações
DMM Wales UK - Nome do fabricante/país de origem.
xxkN - Valor da resistência.
xxcm – Comprimento do produto
T - Tipo Machado de gelo / Líamia
Nylon / Dyneema - Material
CExxxx - CE + número do organismo notificado e marca da CE).
UKCAxxxx – marca da UKCA e número do organismo notificado
EN13089 - Normas para a qual o produto está em conformidade.
ANDJAXXXX - Ano/Dia de fabricação e número de série individual.
Pictograma de Livro - lembrete para que o utilizador final deva ler e entender estas instruções e as fornecidas com outros itens de EPP (Equipamento de Proteção Pessoal) que podem ser usados juntamente com este item.
20. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE/UE: dmmwales.com/EU-DoC

Garantia: A DMM garante este produto durante 3 anos para defeitos de materiais ou fabricação.
A garantia não cobre este produto por desgaste normal devido a uso, armazenamento incorreto, manutenção deficiente, danos acidentais, negligência, quaisquer modificações ou alterações, corrosão ou qualquer uso para o qualquer produto não tenha sido projetado.

NL:
Waarschuwing! Hoogtewerken, rotsklimmen, bergsport en aanverwante activiteiten hebben gevaarlijk. Het is de verantwoordelijkheid van eenieder die dit uitrusting gebruikt om goede technieken voor het veilige gebruik van dit materiaal en voor het bevoegde deel te leren en in praktijk te brengen en om situaties waarin een redelijkgesproken mogelijk is Vooruit te zien de juiste acties te ondernemen. Zelfs het juiste gebruik van apparaten en technieken kan leiden tot fatale gevolgen. Medische aanningen kunnen invloed hebben op de veiligheid van de gebruiker in normale en gebruik in noodgevallen. Elk gebruik van deze apparatuur neemt alle risico's en de volledige verantwoordelijkheid voor alle schade of letsel die het gevolg kunnen zijn van het gebruik ervan. Het is onmogelijk om alle gebruikscombinaties te dekken. Zelfs het juiste gebruik van apparaten en technieken kan leiden tot fatale gevolgen. Medische aanningen kunnen invloed hebben op de veiligheid van de gebruiker in normale en gebruik in noodgevallen. Elk gebruik van deze apparatuur neemt alle risico's en de volledige verantwoordelijkheid voor alle schade of letsel die het gevolg kunnen zijn van het gebruik ervan. Het is onmogelijk om alle gebruikscombinaties te dekken. Onderstaande instructies zijn bedoeld ter aanvulling op enkele van de gemeenschappelijke juiste en onjuiste wijze van gebruik, het is onmogelijk te voorspellen allemaal. Er is geen substituut voor instructie door een ervaren en competent persoon.
GEBRUIKSAANWIJZINGEN
BELANGRIJK: Lees deze instructie zorgvuldig door voor het in gebruik nemen van dit product en bewaar voor toekomstig gebruik.
Algemene informatie:
1. Deze instructies omvatten het gebruik van Ijsbijl, Deadman, Bulldog en Terrier DMM, volgens een of meer internationale normen. In geval van twijfel contact op met uw leverancier of DMM.
2. Dit product mag gebruikt worden in combinatie met enig ander toepasselijk Persoonlijk Beschermingsmiddel (PBM) relevant aan de Europese Richtlijn 89/686/EEG / PPE-verordening (EU) 2016/425. Het kan ook toegestaan zijn om dit product in andere toepassingen te gebruiken, neem u alstublieft contact op met uw leverancier. **RISICO:** Deze PBM is ontworpen om te beschermen tegen vallen van hoogte.
3. Vlak voor gebruik visueel / functioneel te inspecteren om ervoor te zorgen dat dit product in een bruikbare staat en goed werkt. Deze inspectie dient te worden opgenomen in de gebruikersgeschiedenis. Wij raden een grondige inspectie ten minste een keer om de 6 maanden door een bevoegde persoon (dat kan de fabrikant).
4. Persoonlijk gebruik: dit product kan worden afgegeven voor persoonlijk gebruik, en kan gebruikt worden herzij afzonderlijk of als onderdeel van een systeem.
5. Van uw uitrusting hangt uw leven af. Ga verstandig om met uw uitrusting. Dit product is hoogte zijn van de geschiedenis van de uitrusting (zoals gebruik, opslag, inspecties). Als deze uitrusting niet voor personlijk gebruik is bestemd (bijv. voor gebruik in bergsportcentra), raden wij sterk aan om de geschiedenis van de uitrusting bij de houden. Dit doet altijd gebeuren door een competent persoon.
6. WAARSCHUWING: Als u niet bekend zeker bent van de veilige staat van dit produkt moet het onmiddellijk worden vervangen.
7. Zorg ervoor dat de instukties Van andere onderdelen waarmee dit product in combinatie wordt gebruikt, bekend zijn. Het is uw verantwoordelijkheid om ervoor te zorgen dat hij/zij begrijpt hoe dit product op correcte en veilige manier moet worden gebruikt.
8. Dit product is bedoeld voor gebruik onder normale klimatologische omstandigheden (-40° C - +50° C). Het kan geschikt zijn voor andere aandoeningen, neem dan contact op met uw leverancier.
9. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade, letsel, en overlijden als gevolg van misbruik. Als contact in geval van twijfel uw leverancier of DMM.
10. Er zijn geen speciale transport voorzorgsmaatregelen nodig, maar elk contact vermijden met chemische reagentia of andere bijtende stoffen.
11. Zorg moet worden genomen om te voorkomen dat het laden van dit product over randen en andere oppervlakken. Controleer de verwachte oriëntatie tijdens het laden van gebruik.
12. Verankeringen
12.1. Plaatsing van de verankeringspunt is van cruciaal belang voor een veilige valbeveiliging en dit moet rekening worden gehouden met de vervachte daling van afstand met betrekking tot de ankerpunt. Ook dient er van de schok absorptie systeem (waar gebruikt) en de lengte van de connector, zodat obstakels (zoals de grond) kan veilig worden vermeden.
12.2. Mauteren: De gebruiker dient zich terdege te beseffen dat geen enkel zekeringspunt (zelfzekering), natuurlijk of onnatuurlijk, in rotsen, sneeuw of ijs (of een combinatie daarvan) aangebracht wordt als een goede beveiliging beschouwd mag worden en geen enkel zekeringspunt mag dan ook als zodanig worden gebruikt. Ook dient er van de zekeringspunt zorgt voor onvoldoende zekerheid.
13. Sneeuw- en ijsklimmen/-zekeren
BELANGRIJK: Wij raden de gebruiker sterk aan het klimmen en de plaatsgesteuniken in een gecontroleerde en veilige omgeving te oefenen, voordat deze producten worden toegepast in de bergsport.
13.1. Het juiste gebruik van beschermingsmiddelen voor klimmen in sneeuw en ijs is een complexe vaardigheid die door ervaring op de bergen kan worden gemaakt. Vraag bij twijfel advies aan een geoefend en bekwaam persoon.
13.2. Sneeuw en ijs zijn aan verandering onderhevig. Het is onmogelijk veiligheid te garanderen bij de plaatsing van het materiaal in sneeuw of ijs (ongeacht de vorm).
13.3 De bevestiging van een ijsbijl anker moet met uiterste zorgvuldigheid worden gedaan. Dit type anker dient mag alleen te worden gebruikt as er geen enkele andere vorm van beschermingis beschikbaar is. Dit type anker is afhankelijk van de veiligheid van dit type anker hangt volledig af van het vermogen van de sneeuw en/of het ijs om het sneeuwanker op zijn plaats te houden bij de krachten die tijdens een val op geen enkele wijze.
13.4. Selectie van de plaatsingslocatie. De volgende factoren bepalen de veilige plaatsing van dit product: De composiet van de sneeuw, ijs, sneeuw dan het juiste type ijsbescherming, de dikte van het ijs, de omgevingstemperatuur en de nabijheid van bescherming voor ijsklimmen (inclusief plaatsing van ijsbijlen).
14. Specifieke informatie voor de Deadman zoals weergeven in Zie diagram
14.1. WAARSCHUWING: Kennis van plaatselijk lawinegevaar en de dynamiek van de sneeuwhelling zijn van essentiële belang voor de veiligheid.
14.2. De veiligheid van het Deadman-anker hangt volledig af van het type en de hoeveelheid van de sneeuw waarin deze wordt geplaatst, de juiste plaatsing en positioneren van de Deadman en de oriëntatie van de ankerlijn van de gebruiker.
14.3. WAARSCHUWING: De bevestiging van een sneeuw- of ijsanker moet met uiterste zorgvuldigheid worden gedaan. De ankermethode dient alleen te worden toegepast as er geen andere vorm van beschermingis beschikbaar is. Dit soort anker is afhankelijk van de veiligheid van het type anker hangt volledig af van het vermogen van de sneeuw en/of het ijs om het sneeuwanker op zijn plaats te houden bij de krachten die tijdens een val op geen enkele wijze kan worden overschreden.
14.4. Selecteer de plaats voor de Deadman zoals weergeeven in de afbeeldingen:
14.4.a. Stevige harde sneeuw (Nevé) biedt een hoog niveau van zekerheid vergeleken met losse zachte sneeuw, die absoluut geen zekerheid biedt.
14.4.b. Dodige sneeuw, of gesteente of andere obstakels onder de sneeuw, kunnen de zekerheid van de plaatsing sterk aanbieden.
14.5. Hak een trede zoals weergeeven in de diagram.
14.6. Hak een sleuf voor de Deadman-kabel in de verticale sleuf langs de helling.
14.7. Sla de Deadman ankter in de trede met een hoek van 40° ten opzichte van de sneeuwhelling.
14.8. Belast de Deadman voorzichtig om te controleren of deze stevig vastzit.
14.9. De gebruiker kan nu worden bevestigd aan het uiteinde van de kabel. De gebruiker dient direct onder de Deadman te gaan staan en de vastgezette ijsbijl van zo ver zijn dat deze altijd aangespannen is.
15. Specifieke informatie voor de gebruiker (Bulldog en Terrier) Zie diagram
15.1. De Bulldog/Terrier dient niet voldoende zekerheid voor gebruik met hoofdankers.
15.2. De Bulldog/Terrier is ontworpen om als snelle maar niet voldoende beschermingsmiddel dient te worden gebruikt, wanneer geen andere vorm van beschermingis mogelijk of beschikbaar is.
15.3. De Bulldog kan in rotsspleten, ijsspleten, ijs of bevroren begroeiing worden geplaatst.
16. Onderhoud en reparatie: Dit product mag niet door de gebruiker worden gemarkeerd, aangepast of gereparaeerd tenzij dit door DMM is toegestaan. Opmerking: dit product niet door de gebruiker worden gemarkeerd, aangepast of uitbonding van het volgende:
16.1 Desinfectie/reinigen en schoonmaken: Was het product voor 15 minuten met schoon leidingwater van ≤ 30 °C en vloeibare zeep met een pH-waarde tussen 5,5 en 8,5. Spoel af met schoon water en laat aan de lucht drogen in zonnen warm, goed geventileerde ruimte uit de buurt van warmtebronnen. Wanneer u dit hebt gedaan nodig zijn om het proces te herhalen om het product effectief te reinigen en/of te desinfecteren. **Belangrijk:** Het product moet na gebruik in een marine of corrosieve omgeving met schoon leidingwater van ≤ 30 °C worden gespoelde en drooggemaakt. Let op dat drogen on zeeen indien nodig.
16.2 Opslaan: Bewaar uw product in de dekzakje reiniging zonder verpakking op een koele, droge en donkere plaats in een chemisch neutrale omgeving uit de buurt van hitte of warmtebronnen, hoge vochtigheid, scherpe randen, corrosieve stoffen of iets anders dat schade kan veroorzaken. Niet nat bewaren.
17. Levensduur en veroudering.
17.1 Levensduur: dit is de maximale duur van de fabrikant aanbevolen levensduur van het product, onder gedefinieerde omstandigheden, die de producent verwacht dat het product in gebruik kan blijven.
Maximale levensduur: Textiel- en kunststofproducten - 10 jaar vanaf de fabricagedatum. Metaalproducten - geen tijdslimiet.
Opmerking: Dit kan al na één gebruik zijn, of zelfs eerder indien beschadigd (bv. tijdens vervoer of opslag) voor het eerste gebruik. Wil het product in gebruik blijven, dan moet het een visuele en tactiele inspectie doorstaan, waarbij de volgende criteria in aanmerking worden genomen: valbescherming, algemene slijtage, chemische verontreiniging, corrosie, vermoeidheid, ouderdom, rotting, scheuren, losse klinknagels, losse strengen draad, gerafeld en/of gebogen draad, bittebloedmarkering (ivoorkleurige bittebloedmarkering, bijvoorbeeld, wanneer de vezelsten taper, verschestering tape en/of draad, losse draden in tape, langdurige blootstelling aan UV-licht, dudelijke en leesbare markeringen(bv. markering, partijnummers, individuele serienummers, enzoverder). Producten moeten permanent aan andere producten in een system worden bevestigd, wordt u verwezen naar de aanbevelingen van de fabrikant voor het volledige systeem.
17.2 Verouderingsproces: Tijd de service van een product kan ook invloed op zijn. Redenen hiervoor kunnen zijn veranderingen van de toepasselijke normen, veranderingen van materialen, ontwikkeling van nieuwe technieken, incompatibiliteit met andere uitrustingen, enz.
18. Typeonderzoek: Door het Verenigd Koninkrijk aangewezen instantie voor typeonderzoek en productieproces: N.º 0120: S. G. S. (UK) Ltd., Rossmore Industrial Estate, Inward Way, Ellesmere Port, CH65 3EN, UK. Aangemelde instantie van de EU voor typeonderzoek en productieproces: Nr. 0598: SGS Finko Ltd, Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland.
19. Verklaring van de markeringen:
DMM WALES UK - Naam van de fabrikant en land van oorsprong.
xxkN - Minimum breuksterkte (indien van toepassing).
xxcm - Lengte van de ijsbijl.
T - Soort Ijsbijl / Blad.
Nylon/Dyneema - Material
CExxxx - CE + nummer (nummer van de angemelde instantie nummer en CE markering).
UKCAxxxx - UKCA-markering en aangemelde instantie nummer
EN13089 - Normen waarop de Standard wordt geëvalueerd.
JADAGXXXX - Jaar/Dag van de vervaardiging en de individuele serienummer
Boek pictogram - Herinnering aan de eindgebruiker dat hij/zij geen Beschermingsmiddelen die samen met dit product gebruikt worden, dient door te lezen en te begrijpen.
20. CE/EU CONFORMITEITSVERKLARING: dmmwales.com/EU-DoC

Garantie: DMM garandeert dit product voor materiaal- en fabricagefouten gedurende 3 jaar.
De garantie dekt geen van dit product normale slijtage door gebruik, slechte berging, slecht onderhoud, onjuiste opslag, nalatigheid, wijzigingen of wijzigingen, corrosie, of voor een gebruik waarvoor het product niet is ontworpen.

NB:
Advarsel! Arbejd i højden, klippekletring, fjeldklatring og relaterte aktiviteter er farlig for alle som deltager i disse aktiviteter. Det påhviler enhver, der anvender dette utstyret at lære og praktisere de korrekte teknikker til brug af utstyr og at sikre sig udpegede formål sikkert. Samt at forudse og træffe de relevanteregler, i tilfælde der skulle opstå en rednings situation. Selv den korrekte brug af utstyr og teknikker kan medføre dødelige konsekvenser. Medicinske anbefalinger kan påvirke sikkerheden for brugeren ved normal og brug i nødsituationer. Enhver person som anvender dette udstyr paatager sig ai risiko for enhver form for skade, herunder personskade og dødsfald som følge af dets brug. Det er umuligt at dække alle anvendelsesmader. Følgende instruktioner og diagrammer viser nogle af de fælles rigtige og forkerte måder at bruge det. Det er umuligt at forudsige dem alle. Der findes ingen erstatning for undervisning af en uddannet og kompetent person.
BRUGERVEJLEDNING
VIGTIGT: Læs venligst denne informasjonen før brug, og ta vare på denne informasjonen for fremtidig referanse.
Generell informasjon.
1. Disse instruksjoner dekker bruken av Isøks, Deadman, Bulldog og Terrier DMM, tilpasser en eller flere internasjonal standarder. Hvis du er i tvil kan du kontakte din leverandør eller DMM.
2. Dette produktet kan benyttes sammen med personlig verneutstyr som faller inn under EU-direktiv 89/686/EEC / PPE forordning (EU) 2016/425. Den kan være tilladelig for andre anvendelser, kontakt vennligst din leverandør. **RISIKO:** Denne PPE er designet for å beskytte mot fall fra høyde.
3. VIKTIG: rett før bruk skal alt utstyr inspiseres visuelt for å sikre at produktet er i skikket tilstand og fungerer på den riktige måte. Vi anbefaler grundig inspeksjon minst en gang hver 6 måned. Slik inspeksjon bør utføres av en kompetent person (dette kan være produsenten). Denne inspeksjonen ska opp på inspeksjon som levert.
4. Personlig udgivelse: Dette produktet ka n enten udgives enkelt til en person eller som del af et system.
5. Andres liv kan være avhængig av utstyret. Brukeren må ha oversikt over historikken (bruk, lagring, inspeksjon osv.). Hvis utstyret ikke er til personlig bruk (f.eks. til bruk i fjellklatringssenter), anbefaler vi en systematisk loggføring. Dette bør utføres av en kompetent person.
6. Advarsel! Dersom du på noen som helst måte er i tvil om dette produktet er i sikker stand, må du omgående bytte det ut med et nytt.
7. Påse at instruksjonene som gjelder for annet utstyr som brukes sammen med dette produktet, er kjent og forstått. Det er brukerens ansvar å sørge for at han eller hun vet hva som er riktig og sikker bruk av dette produktet.
8. Dette produktet er designet til anvendelse under normale klimatiske forhold (-40°C - +50°C). Det kan muligvis anvendes under andre forhold, kontakt venligst din leverandør.
9. DMM fraskriver seg enhver form for ansvar ved skade på utstyr eller personer eller ved dødsfall som skyldes misbruk. Hvis du er i tvil, kontakt din leverandør eller DMM.
10. Det kreves ikke spesielle forsandtalninger ved transport, med en bør likevel unngå enhver kontakt med kjemiske reagenser eller andre korrosive stoffer.
11. Forsiktighet må utvises for å unngå lasting dette produktet over kanter og andre hindringer. Sjekk den forventede retningen under lasting for bruk.
12. Forankringspunkter
12.1. Posisjonering av forankringspunktet er avgjørende for sikker fallsikring og dette må tas hensyn til forventede fallstrekken inkludert tau strekk, deployering av dempingssystem (der brukes) og lengden av kontakten, slik at hindringer (for eksempel bakken) kan være trygt unngås.
12.2. Fjellklatring: Brukeren er informert om at sikkerheten av stein, snø eller is (eller noen kombinasjon av disse) forankringspunkter med naturlig eller kunstig feste ikke kan garanteres som sikkert og at god dømmekraft derfor må benyttes av brukeren for å sikre tilfredsstillende sikkerhet.
13. Sno- og isklatring: Generell informasjon
VIKTIG: Vi anbefaler på det sterkeste at brukeren øver på klatring og sikkerhetsteknikker i kontrollerte omgivelser og under veiledning av en kompetent person, før de prøver seg på klatreteknikker i fjellet.
13.1. Den korrekte bruken av sno- og isbeskyttelse er en sammensatt ferdighet som oppnås gjennom erfaring. Rådfør deg med en kompetent, opplært person hvis du er i tvil.
13.2. Sno og is er under konstant endring. Det er umulig å garantere sikkerheten av noen utstyrsplassering i sno og/eller is uansett hvilken form.
13.3 Sikkerheten av Isøks og -ankeret må behandles med stor forsiktighet. Denne typen anker må kun brukes når ingen annen form for beskyttelse er tilgjengelig. Dette typen anker er avhengig av snøens og/eller isens evne til å holde ankeret på plass under kraftig ryk og stor trykk som kan forekomme i en av DMM.
13.4. Valg av plasseringsområde. Følgende faktorer vil avgjøre sikker plassering av dette produktet:– Isens sammensetning, valget av riktig type isbeskyttelse, isens tykkelse, omgivelsene lufttemperatur og nærheten av anvisn isbeskyttelse (inkludert plasseringer av isverktøy).
14. Spesifikk brukerinformasjon (Deadman)
14.1. ADVARSEL: Det er avgjørende for sikkerhet at du har kjennskap til lokale snøskredforhold og skråningens dynamikk.
14.2. Sikkerheten av Deadman-ankeret er helt avhengig av typen og mengden av snø den er plassert i, korrekt plassering og retning av Deadman, samt brukerens ferdigheter og erfaring.
14.3. ADVARSEL: Sikkerheten av et sikkert snøanker (eller isanker) må håndteres med ekstrem forsiktighet. Denne ankermetoden må kun brukes når ingen annen form for beskyttelse er tilgjengelig (f.eks. fjellpitons, iskruer osv.). Sikkerheten av denne typen anker er fullstendig avhengig av styrken til snøen og/eller isen som ankeret er plassert i. Hvis ikke tyngde som kan inntreffe ved et fall. Se også de produktspesifikke instruksjonene og diagrammene som følger.
14.4. Velg plasseringsområdet for Deadman som vist i diagrammer:
14.4.a. Tett, hard sne (Nevé) vil gi en høy grad av sikkerhet sammenlignet med lett, løs snø som ikke gir noen sikkerhet i det hele tatt.
14.4.b. overflatisk sne og stein eller andre hindringer under snøen, kan redusere plasseringens sikkerhet betraktelig.
14.5. Hogg en trinnet som vist i diagrammet.
14.6. Hogg et vertikalt spor til Deadman-linen rett ned skråningen.
14.7. Bank Deadman helt inn til bunnen av åpningen i en vinkel på 40° til snøskråningen.
14.8. Belast Deadmann forsiktig på forhånd for å sikre at den sitter godt.
14.9. Brukeren er nå festet til enden av kabelen. Brukeren skal være plassert rett under Deadman og sikre at den alltid er under spenn.
15. Spesifikk brukerinformasjon (Bulldog og Terrier) Se diagrammer.
15.1. Bulldog/Terrier vil ikke gi den sikkerhet som er nødvendig for bruk som et primært hovedanker.
15.2. Bulldog/Terrier er utformet som en rask, men marginal beskyttelsesmetode, skal kun brukes når andre beskyttelsesmetoder ikke er tilgjengelige eller mulige.
15.3. Bulldog/Terrier kan slås inn i steinsprekker, issprekker, is eller frossen vegetasjon.
16. Vedlikehold og service: Dette produktet skal ikke merkes, modifiseres eller repareres av brukeren med mindre DMM har gitt tillatelse til dette. Merk: Brukeren skal ikke utføre noe vedlikehold eller service av produktet med unntak av følgende:
16.1 Desinfisering og rengjøring: Vask i ≤ 30 °C rent husholdningsvann med flytende såpe i pH-området 5,5 til 8,5 i 15 minutter. Skyll i rent vann og tørk naturlig i et varmt, ventilert rom vekk fra direkte varme. Det kan være nødvendigt at gentage processen for effektivt at rengøre og/eller desinficere et produkt. **Vigtigt:** Efter brug i marine- eller aetsende miljøer skal produktet skylles i ≤ 30 °C rent husholdningsvand, tørres og smøres om nødvendigt.
16.2 Opbevaring: Efter enhver nødvendig rengøring skal emballagen opbevares på et tørt, kølig sted i et miljømæssigt neutralt miljø uden for varmekilder. Undgå at udsætte produktet for varme, varmekilder, høj luftfugtighed, skarpe kanter, ætsende stoffer eller andre ting, der kan forårsage skade. Må ikke opbevares på et vådt sted.
17. Levetid og forældelse.
17.1 Levetid: Dette er maks. levetid for produktet, underlagt detaljer om bruksforhold, som produsenten anbefaler at produktet bruges i.
Maks. levetid: Tekstil- og plastprodukter – 10 år fra produksjonsdato. Metallprodukter – ingen tidsgrense.
Merk: Dette kan være på grunn av bruk en gang eller enda tidligere hvis det er skadet (f.eks. under fraktet eller oppbevaring) før første bruk. For å kunne fortsette å bruke produktet må det bestå en visuell og taktil inspeksjon der de følgende kriterierer undersøkes: fallbeskyttelse, generell slitasje, kjemisk forurensning, korrosion, mekanisk fell/forvrenging, sprekker, løse fester, løse linetråder, fryntede og/eller revnede tråder, bittebloddmarkering (ivoryfarvet bittebloddmarkering, for eksempel, fryntede tape, nedbrutt tape og/eller tråd, løse tråder i tapen, langvarig eksponering til UV, gjennomskitig og lesbare markeringer (f.eks. markering, partireferanse, individuelle serienummer osv., enzoverder). Hvis slike produkter er permanent festet til system permanent, bør du se produsentens anbefalinger for hele systemet.
17.2 Foreldelse: Et produkt kan bli foreldet for forventet levetid er over. Dette kan skyldes faktorer som endringer i gjeldende standarder, forskrifter, lovgivning, utvikling av nye teknikker, uforenlighet med annet utstyr osv.
18. Undersøkelse av typen: Det Utnevnt britisk organ for undersøkelse av type og produksjonsprosesser: Nr. 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Rossmore Industrial Estate, Inward Way, Ellesmere Port, CH65 3EN, UK. EU teknisk kontrollorgan for undersøkelse av type og produksjonsprosesser: Nr. 0598: SGS Finko Ltd, Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland.
19. Forklaring av merking
DMM Wales UK - Navn på produsenten og produsentens opprinnelsesland.
xxkN – minste brudd styrke
xxcm – Produktens lengd
T -Typ av isøks og hack
Nylon / Dyneema – Materiale.
CExxxx – CE-merke (nummer for teknisk kontrollorgan og CE-merke).
UKCAxxxx – UKCA-merke og nummer for teknisk kontrollorgan.
EN13089 - Standarder som produktet er i samsvar med.
ARDAGXXXX# - År/dag for produksjon og individuelt serienummer.
Bok Piktogram - påminnelse om at slutbrukeren må lese og forstå bruksanvisninger, og de leveres med andre elementer av PVU som kan benyttes sammen med dette elementet.
20. CE/EU-SAMSVARSERKLÆRING: dmmwales.com/EU-DoC

Garantien: DMM garanterer produktet i 3 år mot defekter i materialer eller produksjonsfeil. Garantien dekker ikke dette produktet for normal slitasje gjennom bruk, feil lagring, dårlig vedlikehold, utilsiktet skade, uaktsomhet, eventuelle endringer eller modifiseringer, korrosjon, eller for noen bruk som produktet ikke er beregnet på.

SV:
**Varning! Arbete på höjd, klättring, bergsbestigning och relaterade aktiviteter är farliga till sin natur. Det åligger varje person som använder denna utrustning att lära sig praktiska tekniker för utrustningsanvändning och säkert syfte, på ett säkert sätt och förutse och vidta lämpliga åtgärder i situationer där rådande fall kan förutsägas med rimlighet. Även korrekta apparater och tekniker kan leda till olyckor med dödlig utgång. Medicinska tillstånd kan påverka utrustningsanvändarens säkerhet vid normal användning och nödsituationer. Den